

Communiqué de presse  
24 janvier 2013

bauma 2013

## **Ni trop grandes, ni trop petites : des pompes à pistons axiaux adaptées à chaque application**

Au salon professionnel international des machines et des équipements de construction et des véhicules de chantier bauma 2013, HAWE Hydraulik SE Munich met en valeur son offre étendue de pompes à pistons axiaux. Deux nouveaux modèles viennent renforcer la gamme de pompes à la fois dans les basses et hautes puissances. Les constructeurs de machines mobiles disposent ainsi d'une source d'énergie hydraulique adaptée à leurs besoins mettant en oeuvre des pressions de service maximales de 400 bar et avec des pointes pouvant atteindre 450 bar. Désormais, grâce à ses cinq tailles différentes et à son principe de variation de cylindrée, le besoin requis est disponible sans avoir à sur ou sous-dimensionner la puissance de la pompe. De plus un contrôle « intelligent » de la pompe contribue fortement à l'efficacité énergétique des machines mobiles et par conséquent au respect des prescriptions sur les émissions de gaz d'échappement telles que Tier 4 et Euro 6.

Les pompes à pistons axiaux peuvent être utilisées sur les engins de chantier, pour les pompes à béton, sur les véhicules communaux, les camions de ramassage d'ordures, les grues, les véhicules forestiers et bien d'autres machines. Elles se démarquent vraiment avec des systèmes de load sensing dans lesquels les actionneurs hydrauliques doivent être alimentés avec différents niveaux de pression et/ou des débits variables.

Le nouveau modèle V60N-130 fait partie de la série V60N déjà bien établie de chez HAWE et il repousse les limites en termes de durée de vie, de rendement et de précision de la régulation. Il existe pour cette pompe un large choix de régulateurs, de brides et la possibilité de monter d'autres pompes en tandem. c'est la seule pompe qui offre en standard un régulateur de puissance intégré permettant de protéger la boîte de vitesses du véhicule utilitaire contre toute surcharge.

**Pressekontakt:** HAWE Hydraulik SE  
Ulrike Ballnath / Marketing  
Streitfeldstr. 25  
81673 München

Tel.: +49 89 37 91 00-1411  
Fax: +49 89 37 91 00-6411  
u.ballnath@hawe.de  
www.hawe.de

Communiqué de presse  
24 janvier 2013

Le modèle V60N-130 fonctionne avec des pressions de service de 400 bar avec une cylindrée max. de 130 cm<sup>3</sup>/tr. Il est bridé directement au niveau de la prise de force de la boîte de vitesses du véhicule utilitaire via une bride SAE. Il présente une largeur de 130 mm, un format idéal pour les espaces étroits.

HAWE Hydraulik fabrique un ensemble de produits modulaires en sus des pompes à pistons axiaux, des distributeurs proportionnels, des valves d'équilibrage, des capteurs et des électroniques de contrôle qui permettent de mettre au point des solutions hydrauliques adaptées et personnalisées.

**HAWE Hydraulik au salon bauma 2013**

**15-21 avril 2013**

**Hall A4, stand 218, Messe München**

Informations lecteurs et documents gratuits sur demande à :

HAWE Hydraulik, [www.hawe.de](http://www.hawe.de), [info@hawe.de](mailto:info@hawe.de), tél. : +49 89 37 91 00 0

**Foto:**

D7960N\_11.rgb.100x100.jpg:

La nouvelle pompe à pistons axiaux, modèle V60N-130, de HAWE Hydraulik offre un rendement élevé dans des applications exigeantes.

**Pressekontakt:** HAWE Hydraulik SE  
Ulrike Ballnath / Marketing  
Streitfeldstr. 25  
81673 München

Tel.: +49 89 37 91 00-1411  
Fax: +49 89 37 91 00-6411  
[u.ballnath@hawe.de](mailto:u.ballnath@hawe.de)  
[www.hawe.de](http://www.hawe.de)